

K O B E

Báo Kohoshi số tháng 7/2025

Lễ hội âm nhạc quốc tế Kobe

【特集】もっと話そう【KOBE国際音楽祭】のこと

世界の音楽が より身近な存在に

世界的アーティストや

神戸ゆかりの音楽家を多数迎え

7月からKOBE国際音楽祭が始まります。

2カ月にわたり、神戸のあらゆる場所で

音楽に出会えるイベントについて紹介します。

Nếu muốn được tư vấn về các thủ tục hành chính
hay các chế độ hỗ trợ, **hãy gọi tới KICC**



☎ 078-742-8721

(Hỗ trợ tiếng Việt vào thứ 2,4, từ 9:00~17:00
không hỗ trợ từ 12:00~13:00)



編集:神戸市地域協働局地域協働課

Lễ hội âm nhạc quốc tế Kobe



Âm nhạc là của mọi người!



Từ ngày 12/07 đến 14/09, nhiều chương trình âm nhạc sẽ được tổ chức. Thông tin lịch biểu & vé tất cả các buổi biểu diễn được đăng tải ở mã bên trên. Đây là lễ hội âm nhạc nơi các nghệ sĩ hàng đầu thế giới và cả học sinh địa phương cùng biểu diễn. Có khoảng 50 địa điểm tổ chức và hơn 100 buổi biểu diễn sẽ được diễn ra tại lễ hội.

Cuộc thi sáo quốc tế Kobe

Từ ngày 29/08 đến ngày 07/09
Cuộc thi sáo quốc tế được tổ chức tại Kobe 4 năm một lần. Đây là cuộc thi được cả thế giới chú ý, với tất cả các vòng thi được công khai. Bạn cũng có thể thưởng thức các buổi biểu diễn của vòng chung kết và những người đoạt giải. Hãy đến để chứng kiến khoảnh khắc ngôi sao ra đời!



Nơi âm thanh trên khắp thế giới hội tụ

Tại Kobe, bạn có thể bắt gặp âm nhạc từ khắp nơi trên thế giới. Những nghệ sĩ tuyệt vời từ khắp nơi sẽ tụ họp tại thành phố của chúng ta. Hãy tận dụng cơ hội này để cảm nhận âm nhạc!

● Buổi hòa nhạc giao lưu âm nhạc Daegu, Hàn Quốc tại Pifure Ho-ru

Ngày 19/08 (Thứ Ba) từ 15:00 đến 16:00

● Sự kiện cuối cùng của Lễ hội âm nhạc quốc tế KOBE 2025

Lễ hội Steelpan KOBE tại
Quảng trường Tetsujin
Ngày 14/09 (Chủ Nhật) từ
10:00 đến 17:30



Âm nhạc đa sắc vang vọng khắp thành phố

Các nghệ sĩ hoạt động tại Kobe sẽ biểu diễn ở nhiều nơi trong thành phố. Hãy để âm nhạc dẫn lối bạn khám phá Kobe nhé!

● Buổi hòa nhạc giữa lòng thành phố

Các nghệ sĩ tiêu biểu của Kobe sẽ biểu diễn trực tiếp tại nhà thờ, khu nhà cổ của người nước ngoài, tòa thị chính và nhiều địa điểm khác.



● Biểu diễn nghệ thuật đường phố

Trong thời gian diễn ra sự kiện, 73 nhóm được thành phố công nhận sẽ trình diễn âm nhạc, nghệ thuật đường phố và múa.



Cuộc gặp gỡ âm nhạc do mọi người cùng tạo nên

Mỗi người đều có thể gặp gỡ một loại âm nhạc mới! Hãy thử tham gia nhiều sự kiện khác nhau nhé!



● Buổi hòa nhạc thiếu nhi “Buổi hòa nhạc sắc màu”

Tại Kobe Bunka Ho-ru

Ngày 03/08 (Chủ Nhật) từ 14:00 đến 15:00

Hoan nghênh trẻ em! Ra vào tự do

● Dự án hòa nhạc của các nghệ sĩ tương lai

Tại Bunka Ho-ru của các quận và tại các địa điểm trong thành phố

Buổi biểu diễn của học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông trong thành phố với các tiết mục nhạc hơi, nhạc dây và hợp xướng

● Dàn nhạc sáo do mọi người cùng biểu diễn

Tại Kobe Fashion Mart

Ngày 31/08 (Chủ Nhật) từ 16:30 đến 18:00

Nghệ sĩ sáo quốc tế Ayako Takagi sẽ biểu diễn cùng 500 người dân của thành phố Kobe.

Đi chơi tiết kiệm với tuyến tàu Kobe Kosoku

Từ tháng 7, khi sử dụng thẻ PiTaPa Kids, giá vé sẽ được giảm tự động 50%.

Nếu đăng ký trước thì khi dùng thẻ ICOCA dành cho trẻ em, thẻ sẽ được hoàn lại điểm tương đương 50% giá vé mỗi tháng.

Tại sân bóng bàn Metro và nhà hát Kirakukan, chỉ cần xuất trình thẻ IC dành cho trẻ em, bé sẽ được giảm giá vé vào cửa!



Bạn đã sẵn sàng đi biển trong mùa hè này chưa?



● **Bãi biển Suma**
Gần ga, di chuyển thuận tiện. Có lưới chắn sóng để đảm bảo an toàn.



● **Azur Maiko**

Điểm đến nổi tiếng, nơi bạn còn có thể vui chơi trên bãi đá ven biển nữa.



Mùa tắm biển: từ 10/07 đến 24/08, từ 9:30 đến 17:00

Hồ bơi nông cho trẻ em tại Công viên Suma Rikyu

Dành cho trẻ mẫu giáo đến học sinh tiểu học từ 28/07 đến 01/08.



Hồ nước nông tại Công viên Sogo-undo-koen

Với bể nông và không gian rộng, trẻ nhỏ cũng có thể vui chơi an toàn.
Mở cửa từ 19/07 đến 31/08



Khám phá núi của Kobe

Leo núi dọc theo suối theo con đường

Somatani (杣谷道)

Vào ngày mưa hoặc ngay sau đó, lượng nước trong suối tăng lên và đường đi dễ trơn trượt. Hãy cẩn thận khi di chuyển.



○ Công viên Nada Maruyama –

Có thể ngắm toàn cảnh Kobe

↓ Đi bộ khoảng 10 phút



○ Cửa vào đường leo núi

↓ Đi bộ khoảng 25 phút



○ Điểm vượt suối

↓ Đi bộ khoảng 1 giờ 45 phút

○ Đèo Somatani

↓ Đi bộ khoảng 5 phút



○ Shizen-no-ie (Hồ Hotaka)

Có thể chơi trong ngày hoặc nghỉ qua đêm.

Hãy phòng tránh say nắng trước khi quá muộn!

Mùa hè năm nay dự báo sẽ rất nóng. Thành phố Kobe đang triển khai các biện pháp tạo môi trường mát mẻ như lắp đặt “Điểm làm mát (Cool Spot)” và thực hiện “Dự án bóng râm Kobe” để tăng cường cây xanh.

Khi cảm thấy nóng, hãy nghỉ ngơi sớm để bảo vệ sức khỏe. Thông tin về các địa điểm và dự án có thể xem tại hai mã QR bên trên.



Bên trái là biểu tượng đánh dấu các điểm nghỉ chân hạ nhiệt trong những ngày nắng nóng.

Có khoảng 650 cửa hàng trong thành phố như nhà thuốc, siêu thị, cửa hàng tiện lợi, v.v., tham gia chương trình này.



Sự kiện tiêu biểu

Lễ hội Kobe Love Port•Minato Matsuri ở Quận Chūō

Lễ hội mùa hè lớn nhất tại Kobe – “Minato Matsuri” sẽ được tổ chức tại Công viên Meriken! Sân khấu nhảy, biểu diễn hài kịch, ẩm thực đặc sắc – tất cả đều hội tụ tại đây. Điểm nhấn là “Lễ hội té nước” sôi động cùng âm nhạc và các vũ điệu!

Thời gian: Ngày 26 và 27/07, từ 11:00 đến 20:00

Phí vào cửa: Miễn phí

Địa điểm: Công viên Meriken



Nghỉ hè giữa rừng tại quận Kita

Tận hưởng thiên nhiên mùa hè tại núi Rokko! Hãy cùng khám phá những điều mới mẻ qua việc quan sát sinh vật và thực vật, làm tiêu bản và tham gia các sự kiện.

Đừng quên thử sức với các trò chơi như đổ vui và bingo nhé!

Thời gian: Từ ngày 19/07 đến ngày 31/08

Địa điểm: Vườn thực vật Shinrin-shokubutsu-en

Phí tham gia: Chỉ cần trả phí vào cổng (Một số hoạt động có thu phí riêng, dịch vụ cho gửi xe cũng thu phí)

